



MESSA VOTIVA IN ONORE DI SAN FRANCESCO D'ASSISI

**Presieduta da Fr. Massimo Fusarelli, OFM
Ministro Generale**

11 Luglio 2026

Basilica Papale di San Francesco in Assisi

CANTO D'INGRESSO

TE LODIAMO, TRINITÀ

Te lodiamo, Trinità,
nostro Dio, ti adoriamo;
Padre dell'umanità,
la tua gloria proclamiamo.

**Rit. Te lodiamo, Trinità,
per l'immensa tua bontà. (2v.)**

Tutto il mondo annuncia te:
tu lo hai fatto come un segno.
Ogni uomo porta in sé
il sigillo del tuo regno. **Rit.**

Noi crediamo solo in te,
nostro Padre e Creatore;
noi speriamo solo in te,
Gesù Cristo, Salvatore. **Rit.**

Infinita carità,
Santo Spirito d'amore,
luce, pace e verità,
regna sempre nel mio cuore. **Rit.**

RITI DI INTRODUZIONE

Celebrante: Nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo.

R. Amen.

Celebrante: La grazia del Signore nostro Gesù Cristo,
l'amore di Dio Padre, e la comunione dello
Spirito Santo siano con tutti voi.

R. E con il tuo spirito.

Celebrante: Fratelli, per celebrare degnamente i santi misteri,
riconosciamo i nostri peccati.

**Confesso a Dio onnipotente e a voi, fratelli,
che ho molto peccato
in pensieri, parole, opere e omissioni,
per mia colpa, mia colpa, mia grandissima colpa.
E supplico la beata sempre Vergine Maria,
gli angeli, i santi e voi, fratelli e sorelle,
di pregare per me il Signore Dio nostro.**

Celebrante: Dio onnipotente abbia misericordia di noi,
perdoni i nostri peccati e ci conduca alla vita
eterna.

R. Amen.

V. Signore, pietà. **R.** Signore, pietà.

V. Cristo, pietà. **R.** Cristo, pietà.

V. Signore, pietà. **R.** Signore, pietà.

GLORIA

Gloria a Dio nell'alto dei cieli
e pace in terra agli uomini, amati dal Signore.

Noi ti lodiamo, ti benediciamo,
ti adoriamo, ti glorifichiamo,
ti rendiamo grazie per la tua gloria immensa,
Signore Dio, Re del cielo,
Dio Padre onnipotente.

Signore, Figlio unigenito, Gesù Cristo,
Signore Dio, Agnello di Dio, Figlio del Padre;
tu che togli i peccati del mondo, abbi pietà di noi;
tu che togli i peccati del mondo, accogli la nostra supplica;
tu che siedi alla destra del Padre, abbi pietà di noi.

Perché tu solo il Santo,
tu solo il Signore, tu solo l'Altissimo, Gesù Cristo,
con lo Spirito Santo:
nella gloria di Dio Padre.
Amen.

COLLETTA

O Dio, che nel Serafico Padre san Francesco, povero e umile, hai offerto alla tua Chiesa una viva immagine dei Cristo, concedi a noi di seguire il tuo Figlio nella via del Vangelo e di unirci a te in carità e letizia. Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.

R. Amen.

LITURGIA DELLA PAROLA

FIRST READING

(Gal 6:14-18)

A reading from the letter of St. Paul to the Galatians.

Brothers, may I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, through which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither does circumcision mean anything, nor does uncircumcision, but only a new creation. Peace and mercy be to all who follow this rule and to the Israel of God. From now on, let no one make troubles for me; for I bear the marks of Jesus on my body. The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers. Amen.

The word of the Lord.

R. Thanks be to God.

R. El Señor es el lote de mi heredad.

Protégeme, Dios mío, que me refugio en ti;
yo digo al Señor: «Tú eres mi bien».
El Señor es el lote de mi heredad y mi copa.

R. El Señor es el lote de mi heredad.

Bendeciré al Señor que me aconseja,
hasta de noche me instruye internamente.
Tengo siempre presente al Señor,
con él a mi derecha no vacilaré.

R. El Señor es el lote de mi heredad.

Me enseñarás el sendero de la vida;
me saciarás de gozo en tu presencia,
de alegría perpetua a tu derecha.

R. El Señor es el lote de mi heredad.

ACCLAMAZIONE AL VANGELO

Alleluia, Alleluia.

Francesco, povero e umile,
entra ricco nel cielo, onorato con inni celesti.

Alleluia, Alleluia.

Dal Vangelo secondo Matteo.

In quel tempo Gesù disse: «Ti rendo lode, Padre, Signore del cielo e della terra, perché hai nascosto queste cose ai sapienti e ai dotti e le hai rivelate ai piccoli. Sì, o Padre, perché così hai deciso nella tua benevolenza. Tutto è stato dato a me dal Padre mio; nessuno conosce il Figlio se non il Padre, e nessuno conosce il Padre se non il Figlio e colui al quale il Figlio vorrà rivelarlo. Venite a me, voi tutti che siete stanchi e oppressi, e io vi darò ristoro. Prendete il mio giogo sopra di voi e imparate da me, che sono mite e umile di cuore, e troverete ristoro per la vostra vita. Il mio giogo infatti è dolce e il mio peso leggero».

Parola del Signore.

R. Lode a te, O Cristo.

OMELIA

Fra Massimo Fusarelli, OFM

PREGHIERA UNIVERSALE

Il Ministro: Per intercessione di Francesco d'Assisi, fratello universale ed esempio di santità, rivolgiamo al Padre la preghiera della Chiesa e del mondo.

It: Tu sei santo, Signore, e operi cose meravigliose; rinnova ancora la tua Chiesa con la santità di molti che vivano con semplicità e letizia il vangelo. Preghiamo.

R. Ascoltaci, Signore.

Fr: Tu es beauté, humilité et patience: fais de chaque homme un frère parmi ses frères, afin qu'avec toutes les créatures il chante ta gloire. Preghiamo.

R. Ascoltaci, Signore.

En: You are our protector, guardian, and defender: protect our countries from every evil and keep them always in peace. Preghiamo.

R. Ascoltaci, Signore.

Es: Por la familia franciscana: para que, siguiendo el ejemplo del Padre Francisco, sepamos ser humildes y sencillos testigos de Jesucristo, y llevemos al mundo de hoy el mensaje de paz y bien. Preghiamo.

R. Ascoltaci, Signore.

Pt: Tu és a nossa esperança, a nossa fé e a nossa caridade: ensina-nos a amar o teu Cristo crucificado no rosto dos marginalizados do nosso tempo. Preghiamo.

R. Ascoltaci, Signore.

Il Ministro: Signore, che nel nome di Francesco d'Assisi anche oggi doni alla Chiesa e al mondo la speranza dell'amore e della pace, ravviva la fede nel tuo Cristo, perché tutte le creature ti benedicano e ti servano con grande umiltà. Per Gesù, immagine del tuo volto, che vive e regna nei secoli dei secoli.

R. Amen.

LITURGIA EUCARISTICA

CANTO ALL'OFFERTORIO

OFRENDA DE AMOR

Por los niños que empiezan la vida,
Por los hombres sin techo ni hogar,
Por los pueblos que sufren la guerra,
Te ofrecemos el vino y el pan.

Pan y vino sobre el altar
Son ofrendas de amor;
Pan y vino serán después
Tu cuerpo y sangre, Señor.

Por los hombres que viven unidos,
Por las gentes que buscan la paz,
Por los pueblos que no te conocen,
Te ofrecemos el vino y el pan.

Celebrante: Pregate fratelli perché il mio e vostro sacrificio sia gradito a Dio Padre onnipotente.

Tutti: **Il Signore riceva dalle tue mani questo sacrificio
a lode e gloria del suo nome,
per il bene nostro e di tutta la sua santa Chiesa.**

PREGHIERA SULLE OFFERTE

Accogli i nostri doni, o Signore, e prepara il tuo popolo a celebrare il mistero della croce, che segnò l'anima e il corpo del nostro Padre san Francesco. Per Cristo nostro Signore.

Tutti: Amen.

SANCTUS

Santo, santo, santo, il Signore Dio dell'universo.

I cieli e la terra sono pieni della tua gloria.

Osanna nell'alto dei cieli.

Benedetto colui che viene nel nome del Signore.

Osanna nell'alto dei cieli.

*I Sacerdoti concelebranti possono trovare i testi delle preghiere eucaristiche nel libretto **Pregchiere Eucaristiche per i Concelebranti.***

MISTERO DELLA FEDE

**Annunciamo la tua morte, Signore
proclamiamo la tua risurrezione
nell'attesa della tua venuta.**

Oppure:

**Ogni volta che mangiamo di questo pane
e beviamo a questo calice,
annunciamo la tua morte, Signore,
nell'attesa della tua venuta.**

Oppure:

**Tu ci hai redenti con la tua croce
e la tua risurrezione:
salvaci, o Salvatore del mondo.**

RITO DI COMUNIONE

Celebrante: Obbedienti alla parola del Salvatore, e formati al suo
divino insegnamento, osiamo dire:

Tutti: **Padre nostro che sei nei cieli,
sia santificato il tuo nome.
Venga il tuo regno,
sia fatta la tua volontà come in cielo così in terra.
Dacci oggi il nostro pane quotidiano
e rimetti a noi i nostri debiti
come anche noi li rimettiamo ai nostri debitori,
e non ci abbandonare alla tentazione
Ma liberaci dal male.**

Celebrante: Liberaci, o Signore, da tutti i mali, concedi la pace ai nostri giorni, e con l'aiuto della tua misericordia vivremo sempre liberi dal peccato e sicuri da ogni turbamento, nell'attesa che si compia la beata speranza e venga il nostro salvatore Gesù Cristo.

Tutti: **Tuo è il regno, tua la potenza e la gloria nei secoli.**

AGNUS DEI

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,
abbi pietà di noi.

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,
abbi pietà di noi.

Agnello di Dio, che togli i peccati del mondo,
dona a noi la pace.

Celebrante: Ecco l'Agnello di Dio, ecco colui che toglie i peccati del mondo. Beati gli invitati alla cena dell'Agnello.

Tutti: **O Signore, non sono degno di partecipare alla tua mensa, ma di' soltanto una parola e io sarò salvato.**

CANTO DI COMUNIONE

CHRIST BE OUR LIGHT

Longing for light, we wait in darkness
Longing for truth, we turn to You
Make us Your own, Your holy people
Light for the world to see

Refrain: **Christ, be our light**
 Shine in our hearts
 Shine through the darkness
 Christ, be our light
 Shine in Your church gathered today

Longing for shelter, many are homeless
Longing for warmth, many are cold
Make us Your building, sheltering others
Walls made of living stone **Refrain**

Many the gifts, many the people
Many the hearts that yearn to belong
Let us be servants to one another
Making Your kingdom come **Refrain**

PREGHIERA DOPO LA COMUNIONE

O Dio, che ci hai accolti alla tua mensa, fa' che sentiamo in noi la fiamma viva del tuo amore e, imitando la carità e il fervore apostolico del nostro Padre san Francesco, ci consacrriamo al servizio dei fratelli. Per Cristo nostro Signore.

Tutti: Amen.

RITO DI CONCLUSIONE

Celebrante: Il Signore sia con voi.

Tutti: E con il tuo Spirito.

Celebrante: Vi benedica Dio onnipotente: Padre, + e Figlio e Spirito Santo.

Tutti: Amen.

Celebrante: Andate in pace.

Tutti: Rendiamo grazie a Dio.

O MARIA SANTISSIMA

1.O Maria santissima, dolce madre di Gesù,
stendi il tuo manto sopra la terra,
rendi sicuro il cammino quaggiù.

Rit. Ave, ave, Maria! (2v.)

2.O Maria purissima, sei l'eletta del Signor.
Salva i tuoi figli, guidali al cielo,
sorreggi tu la speranza nel cuor. **Rit.**

3.O Maria amabile, doni al mondo il Salvator.
Fa che ogni uomo incontri il Signore
e si diffonda tra i figli l'amor. **Rit.**